EL CAMINO A FLASHPOINT

10

$2.99 U.S.

The FLASH

¿QUIÉN ES HOT PURSUIT?

LA LEYENDA DE STAR WARS
TRADUCCIÓN Harvey_Diente
EDICIÓN Budapest
LASLEYENDADESWINPORIOS.COM

GEOFF JOHNS FRANCIS MANAPUL

DC

EL CAMINO A FLASHPOINT

10

$2.99 U.S.

The FLASH

GEOFF JOHNS FRANCIS MANAPUL

¿TÚ ERES YO?

TÉCNICAMENTE.
SÍ, LO SOY.
VEEP

MI NOMBRE ES BARRY ALLEN.
PERO LA MAYORÍA DE LA GENTE ME CONOCE COMO HOT PURSUIT.
EL HOMBRE MÁS RÁPIDO VIVO.
VUMMM

DEBO ADMITIR QUE CONOCERTE... ES INCLUSO MÁS EXTRAÑO DE LO QUE HABÍA IMAGINADO.
EXTRAÑO ES UNA PALABRA PARA ESTO.
PERO A PESAR DE LOS MUCHOS RIESGOS, ERA NECESARIO.
¿ESA MOTOCICLETA TUYA--?
MOTOCICLETA CÓSMICA. LA DISEÑÉ CON LA AYUDA DE MI SOBRINO, WALLY. AL CANALIZAR LA SPEED FORCE ME PERMITE CONDUCIR A UNA VELOCIDAD INCREÍBLE.
PERO TÚ NO NECESITAS UN VEHÍCULO PARA MOVERTE A SÚPER VELOCIDAD, ¿NO ES ASÍ? ¿Y TU UNIFORME NO ES LA FUENTE DE TUS HABILIDADES TAMPOCO, NO?
NO. SOY SÓLO YO.
¡EY!
KA-ZATT
LO SIENTO, FLASH, PERO TÚ SABES COMO SOMOS A LA HORA DE CONFIRMAR UNA TEORÍA. NECESITAMOS EVIDENCIA SÓLIDA.
Y AHORA LA TENGO.
TÚ ERES EL GENERADOR DE LA SPEED FORCE.
VLINK
GRACIAS A DIOS, FINALMENTE TE ENCUENTRO.
¿DE DÓNDE ERES TÚ? ¿DEL FUTURO?

NO. SOY DE UNA TIERRA PARALELA, UNO DE LOS CINCUENTA Y DOS MUNDOS QUE COMPRENDE EL MULTIVERSO.
Y CINCUENTA Y UNO DE ELLOS CONTINUARÁN EXISTIENDO SÓLO MIENTRAS ESTE MUNDO SOBREVIVA.
TU TIERRA ES LA PIEDRA ANGULAR DE TODAS LAS DEMÁS.

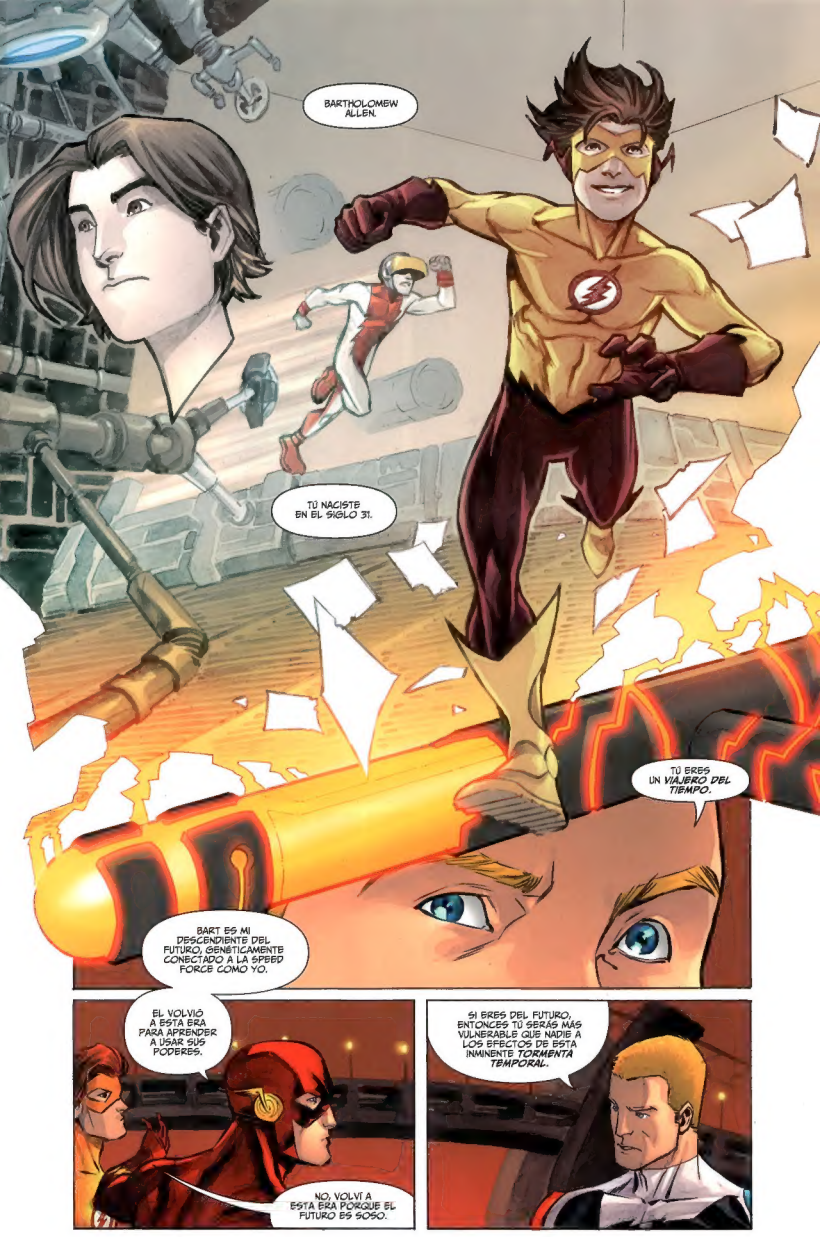
JUSTO COMO TÚ ERES LA PIEDRA ANGULAR DE LA SPEED FORCE.
DIJISTE QUE ESTABAS EN UNA MISIÓN PARA SALVAR LA HISTORIA DE--

LA MÁS GRANDE ANOMALÍA TEMPORAL QUE AMENAZÓ A LA REALIDAD.
ALGO HORRIBLE ESTÁ A PUNTO DE ALTERAR TU HISTORIA, Y POR CONSIGUIENTE, LA NUESTRA.

¿TÚ REALMENTE NO LE CREES LO QUE ESTÁ DICIENDO, NO ES ASÍ, FLASH?

DC COMICS ORGULLOSAMENTE PRESENTA
The FLASH
CASO DOS:
EL CAMINO A FLASHPOINT
PARTE DOS
DIME QUE NO BEBÍS TAN INGENUO.
Writer: Geoff Johns
Artist: Francis Manapul
Colorist: Brian Buccellato
Letterer: Sal Cipriano
Cover: Manapul and Buccellato
Variant Cover: Ed Benes and Rob Hunter w/Buccellato
Assistant Editor: Darren Shan
Editor: Brian Cunningham
GOLPEADO POR UN RAYO Y BAÑADO EN QUÍMICOS, EL POLICÍA CIENTÍFICO BARRY ALLEN SE TRANSFORMÓ EN EL HOMBRE MÁS RÁPIDO VIVO. CON CADA PASO QUE DA, EL VELOCISTA ESCARLATA GENERA UNA ENIGMÁTICA ENERGÍA LLAMADA LA SPEED FORCE, A LA QUE HAN PODIDO ACCEDER OTROS A LO LARGO DEL TIEMPO, QUE COMPARTEN SU SENTIDO DE JUSTICIA. HOY, BARRY ALLEN PROTEGE Y SIRVE AL MUNDO COMO
FLASH

¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
NO VINISTE AL PICNIC FAMILIAR. VINE A VER QUÉ PASABA. IRIS PARECÍA BASTANTE PREOCUPADA.
LE DIJE A IRIS QUE ESTABA MUY OCUPADO TRABAJANDO EN UN CASO DE ASESINATO.
¿*ESTE* ES TU PRINCIPAL SOSPECHOSO? ¿ALGUIEN QUE PRETENDE SER TÚ?
¿Y *QUIÉN* ERES *TÚ*?
¡*A-HA!* ¡YES, SI EN REALIDAD *FUERAS* BARRY ALLEN, SABRÍAS QUIEN SOY!
¡SOY *KID FLASH!*
ERES DEMASIADO JOVEN PARA SER WALLY WEST.
¡*PFT!* ESO ES PORQUE NO SOY WALLY WEST, "BARRY".
¡AH!
KA-ZAP!


BARTHOLOMEW ALLEN.
TÚ NACISTE EN EL SIGLO 31.
TÚ ERES UN *VIAJERO DEL TIEMPO*.
BART ES MI DESCENDIENTE DEL FUTURO, GENÉTICAMENTE CONECTADO A LA SPEED FORCE COMO YO.
EL VOLVIÓ A ESTA ERA PARA APRENDER A USAR SUS PODERES.
NO, VOLVÍ A ESTA ERA PORQUE EL FUTURO ES SOSO.
SI ERES DEL FUTURO, ENTONCES TÚ SERÁS MÁS VULNERABLE QUE NADIE A LOS EFECTOS DE ESTA INMINENTE *TORMENTA TEMPORAL*.

COMO NACISTE CIENTOS DE AÑOS EN EL FUTURO, PODRÍAS *DESVANDECERTE* DE LA REALIDAD POR COMPLETO MIENTRAS LA HISTORIA SE DESENTRAÑA.
¿Y *CÓMO* SE DESENTRAÑARÁ LA HISTORIA?
MI MOTOCICLETA CÓSMICA USUALMENTE ME ALERTA SOBRE EL ARRIBO DE MIS ROGUES VIAJEROS DEL TIEMPO.
PUEDE DETECTAR UNA *DISRUPCIÓN TEMPORAL* QUE PRECEDE SU ARRIBO, PERO LA ÚLTIMA SEMANA LOCALIZÓ *MÚLTIPLES SEÑALES* QUE QUEMARON SUS CIRCUITOS.
AL COMIENZO SUPUSE QUE PODÍA SER OTRA ARMADA INVASORA DEL FUTURO.
PERO LUEGO DE QUE RECONSTRUÍ SUS SISTEMAS, ME LAS ARREGLÉ PARA EXTRAER SUFICIENTES DATOS COMO PARA SABER QUE LO QUE SEA QUE GENERE LA CATÁSTROFE CRONAL QUE ESTÁ EN EL HORIZONTE, VA A VENIR *DIRECTAMENTE* DE LA SPEED FORCE.
O DE ALGUIEN *MANIPULANDO* LA SPEED FORCE.
VUMMM
¿CÓMO PUEDO AYUDAR?
¿CÓMO *PODEMOS* AYUDAR?

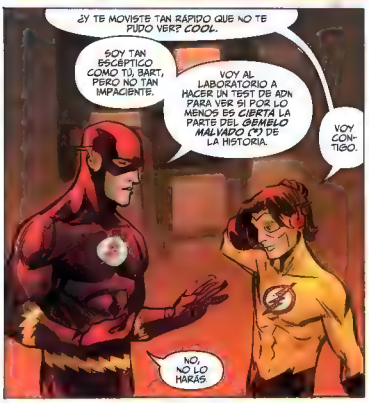
SI SE MANTIENEN FUERA DE MI CAMINO.
¡WRRRMMM!
¿EL ACABA DE—
...?

NO ME HABÍA DADO CUENTA QUE FUESE TAN DESCORTÉS
SÓLO ESTOY SIENDO PRÁCTICO, BARRY. HE ESTADO TODA MI CARRERA ENTRENANDO PARA ATRAPAR A AQUELLOS QUE PUEDAN CAMBIAR LA HISTORIA A SU ANTOJO. NO HAY NECESIDAD DE QUE TE VEAS INVOLUCRADO.
TE ESTABA INFORMANDO DE MI PRESENCIA COMO UNA CORTESÍA.
¿UNA CORTESÍA? DESTROZASTE LAS VENTANAS DE MI LABORATORIO.
HAY ALGUNOS SACRIFICIOS QUE SE NECESITAN HACER, FLASH.
OBTENER COMBUSTIBLE PARA MI MOTO VIENE CON UN PRECIO.
KLIK

NO TE PREOCUPES, FLASH. VOY A ATRAPAR AL DELINCUENTE QUE AMENAZA LA HISTORIA—
—Y LO VOY A ELIMINAR.
¿FLASH?!
¿ESTÁS BIEN?
ÉL...SUCCIONÓ LA SPEED FORCE DE MI
SU MOTOCICLETA LO HIZO
BURGER 24 hr.
UN "AMIGO" NO NOS HUBIERA DESECHADO ASÍ, SIN MENCIONAR TODA LA DESTRUCCIÓN QUE ESTÁ CAUSANDO. TENEMOS QUE HACER ALGO.
NO. YO TENGO QUE HACER ALGO.
VETE A CASA, BART

¿IRME A CASA?
TENGO BASTANTE EXPERIENCIA CON EL MULTIVERSO.
NECESITAS UNA DOSIS DE REALIDAD FLASH. ¿CÓMO PUEDES ESTAR TAN PREDISPUESTO A CREER QUE ESTE TIPO EN VERDAD VIENE DE UN UNIVERSO...

UH... ¿QUÉ ES ESO?
ES UN FOLÍCULO DE CABELLO DE HOT PURSUIT. LO OBTUVE CUANDO SE SACÓ SU CASCO

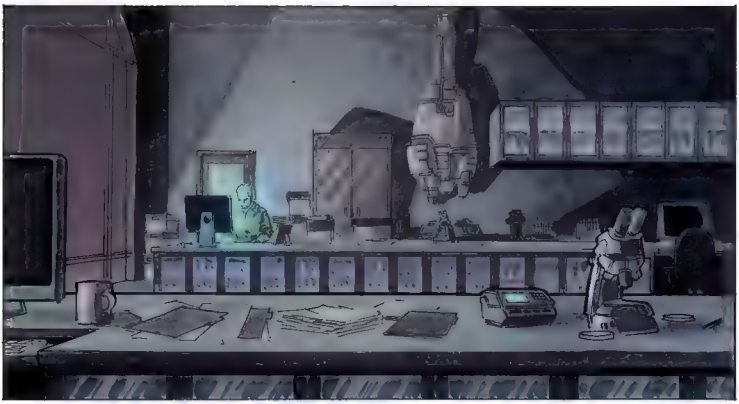

¿Y TE MOVISTE TAN RÁPIDO QUE NO TE PUDO VER? COOL.
SOY TAN ESCÉPTICO COMO TÚ, BART, PERO NO TAN IMPACIENTE.
VOY AL LABORATORIO A HACER UN TEST DE ADN PARA VER SI POR LO MENOS ES CIERTA LA PARTE DEL GEMBLO MALVADO (*) DE LA HISTORIA.
VOY CONTIGO.
NO, NO LO HARÁS

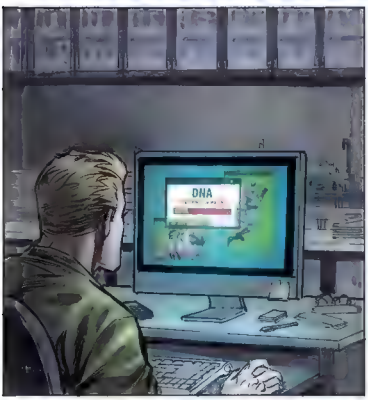
BUENO, ¿QUÉ PUEDO HACER ENTONCES?

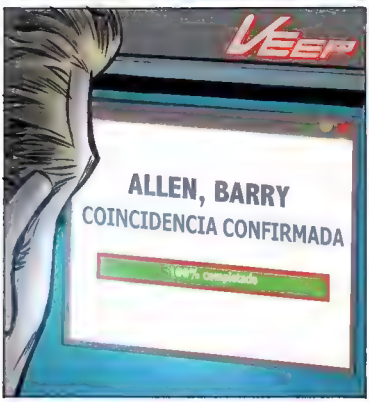
NADA. YO PUEDO MANEJAR ESTO
QUIZÁS NO NECESITES HACER ESE TEST DE ADN. HABLAS EXACTAMENTE IGUAL QUE HOT PURSUIT.
ES MEJOR SI MANEJO ESTO SOLO, BART.

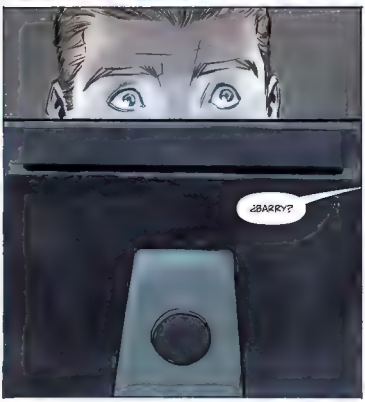
ESPERA UN MOMENTO. ¿NO VINISTE AL PICNIC POR MÍ?

NO ES POR ESO QUE NO FUI, BART. YO... TENGO TRABAJO.
PERO TÚ SIEMPRE ESTÁS TRABAJANDO CUANDO YO ESTOY ALREDEDOR.
BART, ESTO NO TIENE NADA QUE VER CONTIGO.
¿ENTONCES QUÉ ES? ¿POR QUÉ NO QUIERES PASAR TIEMPO CON NOSOTROS?
¡APUESTO A QUE DESEAS QUE NO HUBIERA VUELTO!
POR SUPUESTO QUE NO.
¿ENTONCES POR QUÉ ACTÚAS COMO SI AS! FUERA?
¡BART--!
MALDICIÓN.
BLOOR CINEMA
PIZZA
BOUTIQUE
I-880
FLOWERS

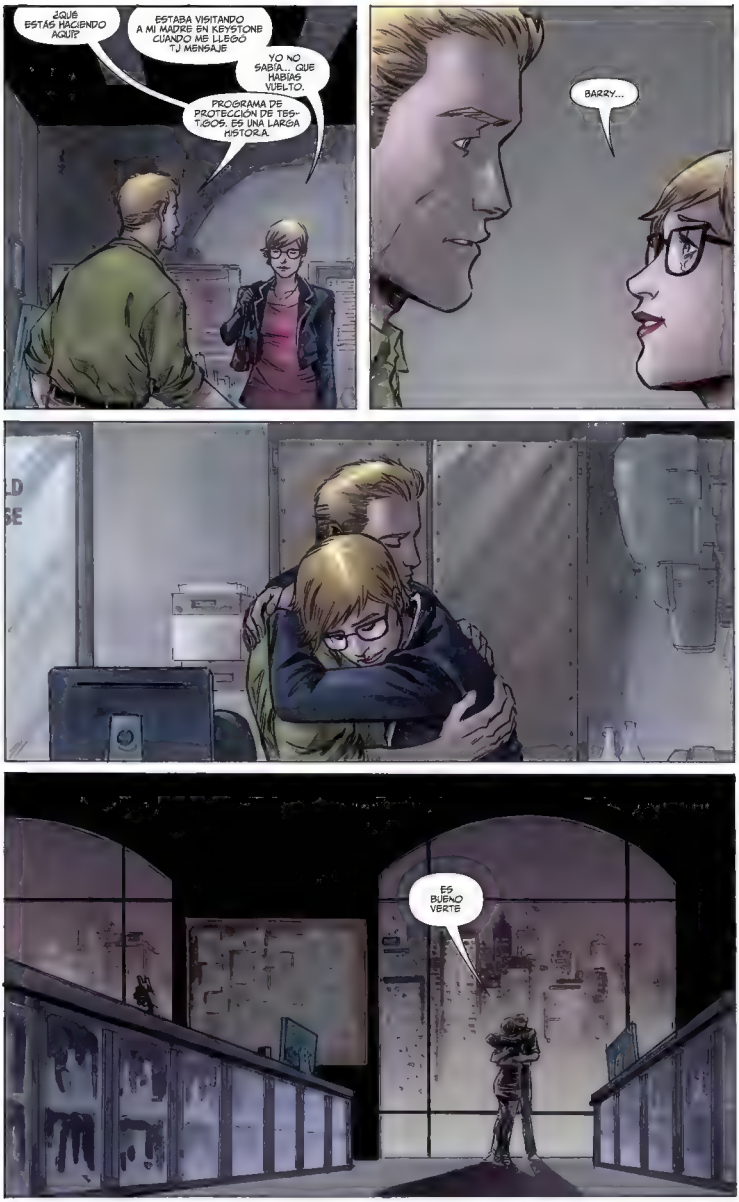



DNA

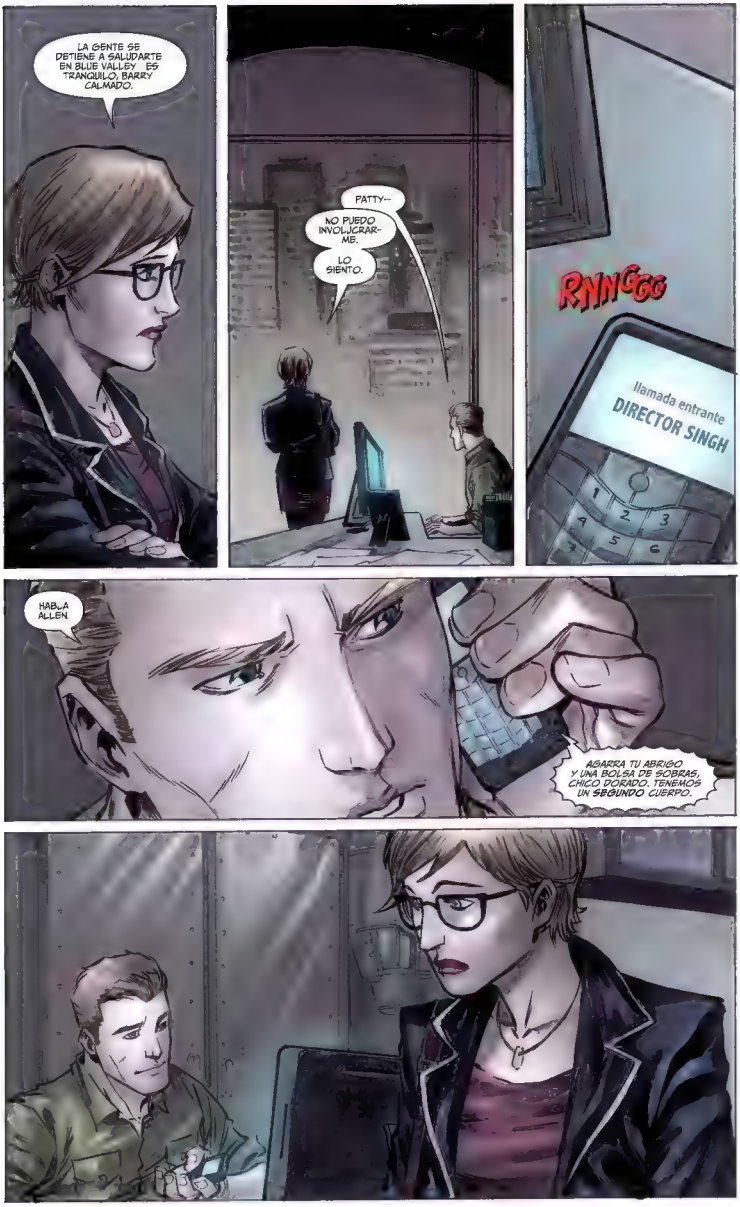

VEEP
ALLEN, BARRY
COINCIDENCIA CONFIRMADA
100% completado


¿BARRY?

SIGUES TRABAJANDO HASTA MUY TARDE
¿PATTY?


¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
ESTABA VISITANDO A MI MADRE EN KEYSTONE CUANDO ME LLEGÓ TU MENSAJE
YO NO SABÍA... QUE HABÍAS VUELTO.
PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE TESTIGOS. ES UNA LARGA HISTORIA.
BARRY...
ES BUENO VERTE

PATTY, YO.
NECESITO TU AYUDA. HUBO UNA MUERTE EXTRAÑA ANOCHE. UN NIÑO DE DIECISIETE AÑOS ENVEJECIO HASTA MAS DE OCHENTA AÑOS.
SE HACÍA LLAMAR A SÍ MISMO ELONGATED KID.
ESTABA TOMANDO ALTAS DOSIS DE GINGOLD QUE SOSPECHO QUE CAUSO ALGUNA ESPECIE DE REACCION ANAFILACTICA QUE DESTRUYO SU ESTRUCTURA CELULAR, CAUSANDO QUE ESTAS DETERIORASEN RAPIDAMENTE
SI PUEDO PROBAR ESTO, PUEDO DESCARTAR EL ASESINATO.
PERO SI NO PUEDO, ESO SIGNIFICA QUE ALGUNA ESPECIE DE ASESINO ESTÁ ALLÍ AFUERA Y NECESITA SER LLEVADO ANTE LA JUSTICIA.
BARRY YO YA NO TRABAJO EN UN LABORATORIO DE CRIMINALISTA
TU ERES LA MEJOR ANALISTA DE SANGRE Y TOXICOLOGIA QUE ALGUNA VEZ CONOCÍ ¿POR QUÉ RENUNCIARIAS?
PORQUE QUIERO PASAR MI VIDA ENTRE LOS VIVOS TODOS LOS CASOS QUE SE APILARON CUANDO TÚ TE FUISTE, FUERON DEMASIADO.
¿PARA SER TRANSFERIDA A BLUE VALLEY?


LA GENTE SE DETIENE A SALUDARTE EN BLUE VALLEY. ES TRANQUILO, BARRY CALMADO.
FATTY--
NO PUEDO INVOLUCRARME.
LO SIENTO.
RRNGGG
llamada entrante
DIRECTOR SINGH
HABLA ALLEN.
AGARRA TU ABRIGO Y UNA BOLSA DE SOBRAS, CHICO DORADO. TENEMOS UN SEGUNDO CUERPO.

GRACIAS POR VENIR.
SOLO TE DARÉ MI OPINIÓN, LUEGO DEBO IRME
POLICE LINE DO NOT CROSS
SERÁ APRECIADA.
¿PATTY SPINOT? ESTÁS MUY LEJOS DE BLUE VALLEY.
HOLA, DIRECTOR SINOH.
ELLA ESTABA CONMIGO EN EL LABORATORIO CUANDO LLEGÓ LA LLAMADA. PENSÉ QUE PODÍA SER DE AYUDA.
¿ESTABA CONTIGO EN EL LABORATORIO? ¿TAN TARDE?
AHORA NO, FORREST.
PODRÁ VERSE COMO QUE SOBREPASA LOS CIEN, PERO EN REALIDAD ES UN AVIADOR DE LA FUERZA AÉREA DE TREINTA AÑOS LLAMADO JAY NICOLOS.
A DIFERENCIA DE ELONGATED KID, ESTE TIPO LLEVABA SU BILLETERA.

ENTONCES ESTO CONFIRMA QUE ESTAMOS TRATANDO CON ALGUIEN CAPAZ DE... ROBAR TIEMPO.
¿HAY ALGUNA MARCA DE NEUMÁTICOS?
¿MARCA DE NEUMÁTICOS?
¡POR AQUÍ!
ESTO SE VE COMO SI FUERAN MARCAS DE NEUMÁTICOS, ¿VERDAD?
PERO ES SÓLO UNA RUEDA ¿UNA MOTOCICLETA?
WHAM
ALGUIEN ESTÁ AHÍ
CHAK
CHAK
CHAK

SÓLO ES UN NIÑO.
FRAGILE
NO.
ES UN TESTIGO.
SIGUIENTE: ¡UNA INTERVENCIÓN DE LA SPEED FORCE!

HI THERE!

Bob Wayne here, DC's SVP – Sales, with some exciting news from behind the scenes here at DC. Chances are good that you bought the comic you're reading from one of our specialty comic retailers. Those same retailers recently voted for the 2010 Diamond Gem Awards. And just announced by our colleagues at Diamond Comic Distributors:

For the second year running, DC Comics took the Comic Book Publisher of the Year Award, as well as awards for DC's graphic novel program, our DC Direct line, BRIGHTEST DAY #1, BATMAN: THE RETURN #1, SUPERMAN: EARTH ONE, DC Direct's Blackest Night Action Figures, Blackest Night Power Ring Spectrum Set, the Harley Quinn Cover Girls of the DCU Statue and the Batgirl Women of the DCU Bust. (Not to mention the awards for the HeroClix Blackest Night Starter Set and the 75 Years of DC Comics book…)

So a great big thank-you from all of us at DC to all of our comic retailers around the world for this unprecedented show of support. **And a great big thank-you to all of you, our readers!** Just wait until you see what team DC is planning for the rest of 2011… We're going to go for three years in a row!

DC NATION

DC COMICS BEN ABERNATHY Group Editor HANK KANALZ Senior VP- Digital DIANE NELSON President DAN DIDIO and JIM LEE Co-Publishers GEOFF JOHNS Chief Creative Officer JOHN ROOD Executive VP-Sales, Marketing and Business Development AMY GENKINS Senior VP, Business and Legal Affairs NAIRI GARDINER Senior VP-Finance JEFF BOISON VP-Publishing Operations MARK CHIARELLO VP-Art Direction and Design JOHN CUNNINGHAM VP-Marketing TERRI CUNNINGHAM VP-Talent Relations and Services ALISON GILL Senior VP-Manufacturing and Operations DAVID HYDE VP-Publicity HANK KANALZ Senior VP-Digital JAY KOGAN VP-Business and Legal Affairs, Publishing JACK MAHAN VP-Business Affairs, Talent NICK NAPOLITANO VP-Manufacturing Administration RON PERAZZA VP-Online COURTNEY SIMMONS Senior VP-Publicity BOB WAYNE Senior VP, Sales

Fiber used in this product line meets the sourcing requirements of the SFI program. www.sfiprogram.org SGS-SFICOC-0150

THE FLASH 10. Early June, 2011. Published monthly by DC Comics. 1700 Broadway, New York, NY 10019. POSTMASTER: Send address changes to THE FLASH, DC Comics Subscriptions, P.O. Box 308, Congers, NY 10920. Annual subscription rate (12 issues) $24.99. Canadian subscribers must add $12.00 for postage and GST. GST # is R125921072. All foreign countries must add $12.00 for postage. U.S. funds only. Copyright © 2011 DC Comics. All Rights Reserved. All characters featured in this issue, the distinctive likenesses thereof and related elements are trademarks of DC Comics. The stories, characters and incidents mentioned in this magazine are entirely fictional. DC Comics does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. This book is manufactured at a facility holding chain-of-custody certification. This paper is made with sustainably managed North American fiber. For Advertising and Custom Publishing contact dccomicsadvertising@dccomics.com. For details on DC Comics Ratings, visit dccomics.com/go/ratings.
Printed by Quad/Graphics, Montreal, QC, Canada. 4/1/11.

DC Comics, a Warner Bros. Entertainment Company

The FLASH
Guión: Geoff Johns
Arte: Francis Manapul
Traducción: Harvey_Diente
Edición: Buda.Pest
TODOS LOS MESES EN
TLSW
http://laleyendadesw.mforos.com

¡BUSCA TU NÚMERO DE ELEPHANTMEN EN LLSW!

Por Kingdom-X y Budapest

laleyendadesw.mforos.com